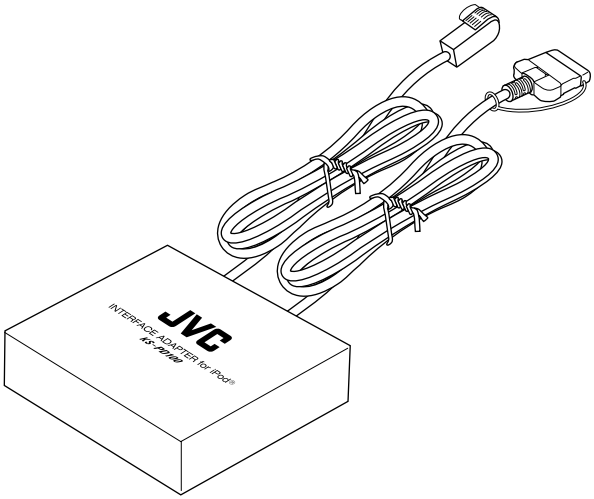
JVC

SCHNITTSTELLENADAPTER für iPod®

KS-PD100



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses JVC-Produkts.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Betrieb gründlich durch, um vollständiges Verständnis des Geräts zu gewährleisten und die beste Leistung mit dem Gerät zu erzielen.

- iPod ist ein Warenzeichen von Apple Computer, Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.
- Für den Einbau und die Anschlüsse siehe das eigenständige Handbuch.

Warnungen und Vorsichtsmaßregeln

JVC übernimmt keine Verantwortung für jeglichen Datenverlust im iPod bei der Verwendung dieses Produkts.

Warnungen

- VERWENDUNG MIT FAHRZEUGEN MIT 12-VOLT-ANLAGE MIT NEGATIVER MASSE. Wenn Ihr Fahrzeug mit einer anderen elektrischen Spannung arbeitet, ist ein Spannungsinverter erforderlich, der bei einem Fachhändler für JVC Car Audio erhältlich ist.
- Dieser Adapter wurde für ausschließliche Verwendung mit dem JVC-Auto-Receiver und dem iPod entworfen. Verwenden Sie diesen Adapter nicht mit einem anderen Auto-Receiver oder Player.

Vorsichtsmaßregeln zur Sicherheit

- Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein, da dadurch Außengeräusche blockiert werden und das Fahren gefährlich werden kann.
- Führen Sie keine komplizierte Bedienung beim Fahren aus; dadurch könnten Unfälle verursacht werden.

Vorsichtsmaßregeln zum Umgang mit dem iPod

- Lassen Sie den iPod nicht längere Zeit in einem Fahrzeug liegen, da er durch direktes Sonnenlicht, hohe Temperatur, hohe Luftfeuchtigkeit usw. beschädigt werden kann.
- Legen Sie den iPod nicht auf einer unebenen Oberfläche oder an einer Stelle mit Vibrationen ab; andernfalls kann er herunterfallen und beim Fahren stören.

Erste Schritte

Allgemeine Information

- Dieser Adapter unterstützt nur Auto-Receiver von JVC, die die folgenden Bedingungen erfüllen:
  - **Eine MP3-kompatible CD-Wechslersteuerung** ist vorhanden
  - **CD-Text, MP3 Ordner-/Dateinamen oder ID3-Tag** werden angezeigt
- Durch Verwendung dieses Adapters können Sie den iPod mit Ihrem Receiver wie folgt bedienen:
  - Abspielen von im iPod gespeicherten Tracks
  - Wählen und Spielen von Tracks von „Wiedergabelisten/Interpreten/Alben/Titel/Musikrichtungen/Komponisten“
  - Ändern von Wiedergabemodi
- Wenn Ihr Receiver „CD-CH (CD-Changer)“ anzeigt, wenn der iPod als Quelle gewählt ist:
  - Sie können nicht sowohl Wiederholen als auch Zufall gleichzeitig aktivieren.
  - Bei Anschließen des iPod an diesen Adapter, während sowohl „Wiederholen“ als auch „Zufall“ aktiviert sind, wird nur die Einstellung „Wiederholen“ wirksam.
- Während der iPod an diesen Adapter angeschlossen ist, sind alle Tasten am iPod unwirksam. Führen Sie alle Bedienvorgänge mit dem Receiver aus.
- Die Textinformation über Tracks, Kategorien usw. erscheint am Receiver bei der Bedienung des iPod über diesen Adapter.
  - Text kann nicht richtig angezeigt werden, je nach Zeichen, Kommunikationszustand zwischen iPod und Receiver usw.
  - Der gesamte Text wird möglicherweise nicht angezeigt, wenn er zu lang ist, auch wenn der Receiver die Textinformation scrollen kann. Die maximale Anzahl der anzeigbaren Zeichen ist je nach Receiver unterschiedlich (bis zu maximal 40 Zeichen).

Prüfen des Typs Ihres iPod

Sie können die folgenden Typen von iPods über diesen Adapter steuern.

- Der iPod Shuffle ist nicht steuerbar.

Steuerbarer iPod	Software-Version
iPod mit Doc-Connector (3. Generation)	iPod Software Version 2,3
iPod mit Click Wheel (4. Generation)	iPod Software Version 3,1
iPod Mini	iPod Mini Software Version 1,4
iPod Photo (5. Generation)	iPod Photo Software Version 1,2
iPod nano*	iPod nano Software Version 1,0

Sie können die Software-Version Ihres iPod von „Über“ im „Einstellungen“-Menü an Ihrem iPod prüfen.
Wenn Ihre iPod Software-Version älder als die oben aufgeführten ist, aktualisieren Sie Ihren iPod.

- Für Einzelheiten zur Aktualisierung Ihres iPod prüfen Sie die Apple-Website <http://www.apple.com>.

* *Wenn Sie den iPod nano an diesen Adapter anschließen, trennen Sie immer den Kopfhörer ab; andernfalls kommt kein Ton.*

Einstellung Ihres Receivers

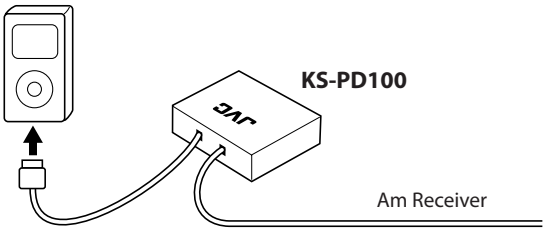
Vor der Verwendung des iPod über diesen Adapter stellen Sie sicher, dass der CD-Wechsler als externe Eingangseinstellung gewählt ist.

- Einzelheiten siehe Abschnitt PSM-Einstellung in der Bedienungsanleitung, die mit Ihrem Receiver mitgeliefert ist.

Anschließen des iPod an den Adapter

Verbinden Sie das iPod-Verbindungskabel mit dem Dock-Connector am iPod.

- Stecken Sie das Verbindungskabel ein, bis es hörbar einrastet.



Die Betriebsstromversorgung zum iPod ist mit dem Receiver verknüpft.

- **Immer den Receiver oder den Zündschlüssel des Fahrzeugs ausschalten, bevor der iPod angeschlossen oder abgetrennt wird.**
- Wenn der iPod an diesen Adapter angeschlossen ist, wird die Batterie bei eingeschaltetem Reciever geladen.

Starten der Wiedergabe

Schalten Sie den Receiver ein und wählen Sie die Quelle für den CD-Wechsler oder iPod*.
Der iPod startet die Wiedergabe von der Stelle, wo vorher auf Pause geschaltet wurde.

* *Bei Receivern, die nicht den iPod als Quelle zeigen, wählen Sie den CD-Wechsler als Quelle. Einzelheiten siehe mit dem Receiver mitgelieferte Bedienungsanleitung.*

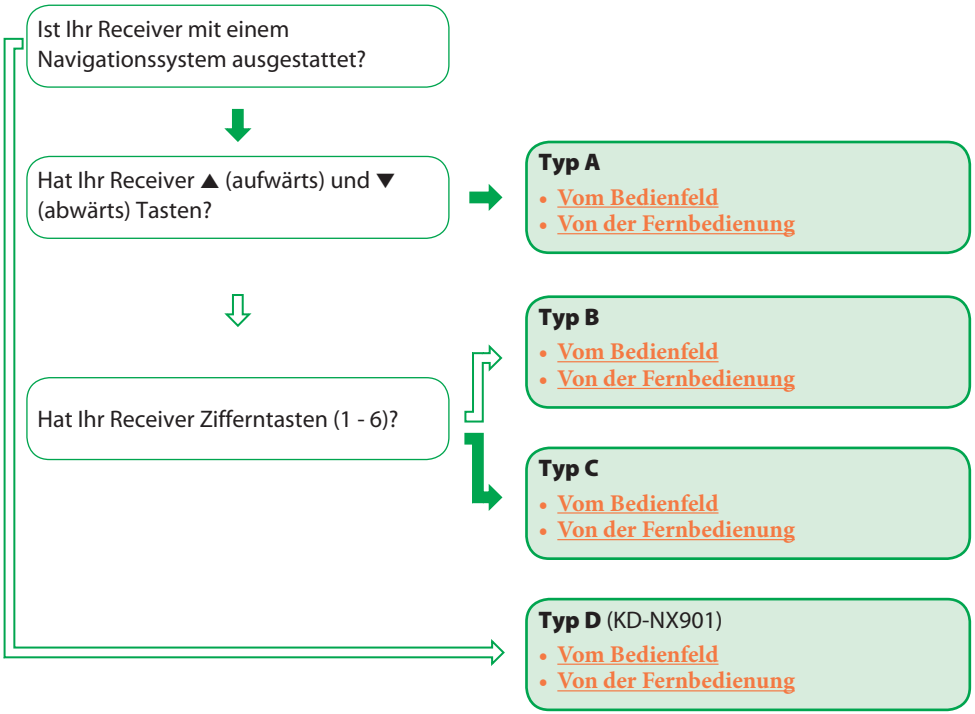
Prüfen des Typs Ihres Receivers

Die Bedienungsverfahren am Bedienfeld und an der Fernbedienung sind je nach Typ des Receivers unterschiedlich.
Prüfen Sie den Typ des Receivers entsprechend dem unten gezeigten Flussdiagramm.

- Wenn Sie sich über den Typ Ihres Receivers nicht sicher sind, besuchen Sie die JVC-Website <http://www.jvc-exad.com> oder wenden sich an Ihren JVC Car-Audio-Händler.

Klicken Sie auf den entsprechenden Link („Vom Bedienfeld“ oder „Von der Fernbedienung“), um schnell zu den Seiten der Bedienungsanleitung Ihres Receivers zu springen.

- Wenn Ihre Antwort „Ja“ ist, folgen Sie ⇨.
- Wenn Ihre Antwort „Nein“ ist, folgen Sie ➡.



Bedienungen vom Bedienfeld—Für Typ A

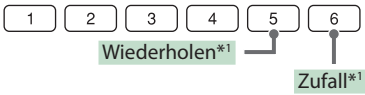
Wie die Tasten am Bedienfeld als iPod-Bedienelemente fungieren

- : fungiert, nachdem **MODE** gedrückt wird. Um die Originalfunktion wieder einzustellen, drücken Sie die **MODE** erneut.

Bei der Wiedergabe

Fungiert gleich wie die iPod-Bedienung
MENU (Schaltet das „Musik"-Menü ein)

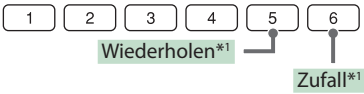
Fungiert gleich wie die iPod-Bedienung
►II (Wiedergabe/Pause)



Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik"-Menü

Click-Wheel (Wählt die nächsten Gegenstände)
MENU (Geht zur vorherigen Ebene zurück)

Click-Wheel (Wählt die vorherigen Gegenstände)
Wählen (Bestätigt die Wahl)



Grundlegende Bedienung

Zum Wählen eines Tracks:
- Drücken Sie ►►I, um zu den nächsten Tracks zu gehen.
- Drücken Sie I◄◄, um zum Anfang des laufenden Tracks zu gehen, und anschließend zum vorhergehenden Track und den weiter zurückliegenden Tracks.

Zum schnellen Vorspulen oder Rückspulen eines Tracks:
- Halten Sie ►►I gedrückt, um vorzuspulen.
- Halten Sie I◄◄ gedrückt, um rückzuspulen.

Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe:
Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie I◄◄. Bei jedem Drücken von I◄◄ nach dem Drücken von **MODE** wird zwischen Wiedergabepause und Wiedergabefortsetzung umgeschaltet.

Wählen eines Tracks aus dem Menü „Musik"

1 Nach dem Drücken von MODE, drücken Sie ►►I zum Einschalten des Menüs „Musik".*2

2 Drücken Sie MODE.

3 Drücken Sie ►►I oder I◄◄ zum Wählen eines Gegenstands.

4 Nach dem Drücken von MODE, drücken Sie I◄◄ zum Bestätigen der Wahl.
Wenn der gewählte Gegenstand eine nächste Ebene hat, schalten Sie auf diese Ebene. Zum Zurückgehen zur vorherigen Ebene drücken Sie ►►I nach dem Drücken von **MODE**.

5 Wiederholen Sie Schritt 2 bis 4, bis der gewünschte Track bestätigt ist.
- Sie können auch 10 Gegenstände auf einmal überspringen, indem Sie ►►I oder I◄◄ gedrückt halten.

Auswählen von Wiedergabemodi*3

Wiederholungswiedergabe*4: Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **5** wiederholt, um einen gewünschten Wiederhol-Modus zu wählen.*1
- **Track:** Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein" am iPod.
- **Disc:** Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle" am iPod.

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

Zufallswiedergabe*4: Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **6** wiederholt, um einen gewünschten Zufall-Modus zu wählen.*1
- **All (Alle) oder MAG:** Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel" am iPod.
- **Folder (Ordner):** Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben" am iPod.*5

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

*1 *Bei manchen Receivern sind die Zifferntasten zur Wahl der Wiedergabemodi anders. Siehe auch mit dem Receiver mitgelieferte Anweisungen.*

*2 *Der Menü-Wahlmodus wird aufgehoben;*
- *Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.*
- *Wenn Sie die Wahl des Tracks bestätigen.*

*3 *Bei Receivern, die „CD-CH (CD-Changer)" anzeigen, wenn der iPod als Quelle gewählt ist, können Sie nur einen der Wiedergabemodi zur Zeit verwenden.*

*4 *Während ein Wiedergabemodus gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige am Display des Receivers auf.*

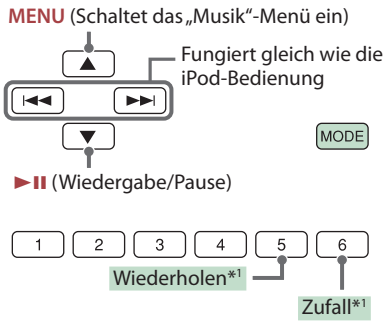
*5 *Diese Funktion arbeitet, wenn Sie „Alle" in „Alben" im Menü „Musik" wählen.*

Bedienungen vom Bedienfeld—Für Typ B

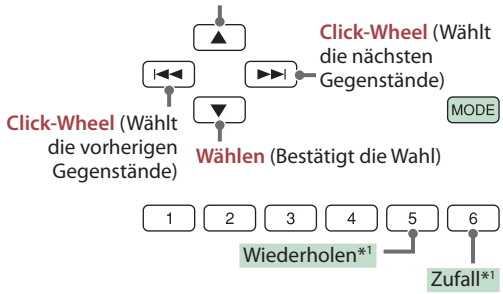
Wie die Tasten am Bedienfeld als iPod-Bedienelemente fungieren

- : fungiert, nachdem **MODE** gedrückt wird. Um die Originalfunktion wieder einzustellen, drücken Sie die **MODE** erneut.

Bei der Wiedergabe



Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik"-Menü



Grundlegende Bedienung

Zum Wählen eines Tracks:

- Drücken Sie ►►I, um zu den nächsten Tracks zu gehen.
- Drücken Sie I◄◄, um zum Anfang des laufenden Tracks zu gehen, und anschließend zum vorhergehenden Track und den weiter zurückliegenden Tracks.

Zum schnellen Vorspulen oder Rückspulen eines Tracks:

- Halten Sie ►►I gedrückt, um vorzuspulen.
- Halten Sie I◄◄ gedrückt, um rückzuspulen.

Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe:
Drücken Sie ▼.
Bei jedem Druck auf die Taste wird zwischen Wiedergabepause und Wiedergabefortsetzung umgeschaltet.

Wählen eines Tracks aus dem Menü „Musik"

1 Drücken Sie ▲ zum Einschalten des Menüs „Musik".*2

2 Drücken Sie ►►I oder I◄◄ zum Wählen eines Gegenstands, und drücken Sie dann ▼ zum Bestätigen der Wahl.

Wenn der gewählte Gegenstand eine nächste Ebene hat, schalten Sie auf diese Ebene. Wiederholen Sie das Verfahren bis zur Bestätigung eines gewünschten Tracks.

- Sie können auch 10 Gegenstände auf einmal überspringen, indem Sie ►►I oder I◄◄ gedrückt halten.
- Zum Zurückgehen zur vorherigen Ebene drücken Sie ▲.

Auswählen von Wiedergabemodi*3

Wiederholungswiedergabe*4: Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **5** wiederholt, um einen gewünschten Wiederhol-Modus zu wählen.*1

- **Track:** Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein" am iPod.
- **Disc:** Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle" am iPod.

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

Zufallswiedergabe*4: Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **6** wiederholt, um einen gewünschten Zufall-Modus zu wählen.*1

- **All (Alle) oder MAG:** Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel" am iPod.
- **Folder (Ordner):** Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben" am iPod.*5

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

*1 *Bei manchen Receivern sind die Zifferntasten zur Wahl der Wiedergabemodi anders. Siehe auch mit dem Receiver mitgelieferte Anweisungen.*

*2 *Der Menü-Wahlmodus wird aufgehoben;*
- *Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.*
- *Wenn Sie die Wahl des Tracks bestätigen.*

*3 *Bei Receivern, die „CD-CH (CD-Changer)" anzeigen, wenn der iPod als Quelle gewählt ist, können Sie nur einen der Wiedergabemodi zur Zeit verwenden.*

*4 *Während ein Wiedergabemodus gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige am Display des Receivers auf.*

*5 *Diese Funktion arbeitet, wenn Sie „Alle" in „Alben" im Menü „Musik" wählen.*

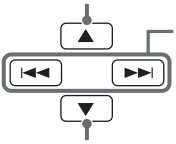
Bedienungen vom Bedienfeld—Für Typ C

Wie die Tasten am Bedienfeld als iPod-Bedienelemente fungieren

• : funktionen, wenn Sie die Taste gedrückt halten.

Bei der Wiedergabe

MENU (Schaltet das „Musik"-Menü ein)

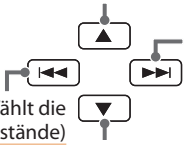


Fungiert gleich wie die iPod-Bedienung

►II (Wiedergabe/Pause)

Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik"-Menü

MENU (Geht zur vorherigen Ebene zurück)



Click-Wheel (Wählt die nächsten Gegenstände)

Überspringt die nächsten 10 Gegenstände

Click-Wheel (Wählt die vorherigen Gegenstände)

Überspringt die vorherigen 10 Gegenstände

Wählen (Bestätigt die Wahl)

Grundlegende Bedienung

Zum Wählen eines Tracks:

- Drücken Sie ►►I, um zu den nächsten Tracks zu gehen.
- Drücken Sie I◄◄, um zum Anfang des laufenden Tracks zu gehen, und anschließend zum vorhergehenden Track und den weiter zurückliegenden Tracks.

Zum schnellen Vorspulen oder Rückspulen eines Tracks:

- Halten Sie ►►I gedrückt, um vorzuspulen.
- Halten Sie I◄◄ gedrückt, um rückzuspulen.

Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe:
Drücken Sie ▼.
Bei jedem Druck auf die Taste wird zwischen Wiedergabepause und Wiedergabefortsetzung umgeschaltet.

Wählen eines Tracks aus dem Menü „Musik"

1 Drücken Sie ▲ zum Einschalten des Menüs „Musik".[*1]

2 Drücken Sie ►►I oder I◄◄ zum Wählen eines Gegenstands, und drücken Sie dann ▼ zum Bestätigen der Wahl.
Wenn der gewählte Gegenstand eine nächste Ebene hat, schalten Sie auf diese Ebene. Wiederholen Sie das Verfahren bis zur Bestätigung eines gewünschten Tracks.

- Sie können auch 10 Gegenstände auf einmal überspringen, indem Sie ►►I oder I◄◄ gedrückt halten.
- Zum Zurückgehen zur vorherigen Ebene drücken Sie ▲.

Auswählen von Wiedergabemodi[*2]

- Siehe Abschnitt Bedienung der Wiedergabemodi in der mit dem Receiver mitgelieferten Bedienungsanleitung.

Wiederholungswiedergabe[*3]: Wählen Sie eine der folgenden:

- **Track:** Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein" am iPod.
- **Disc:** Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle" am iPod.

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

Zufallswiedergabe[*3]: Wählen Sie eine der folgenden:

- **All (Alle) oder MAG:** Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel" am iPod.
- **Folder (Ordner):** Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben" am iPod.[*4]

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

*[*1] Der Menü-Wahlmodus wird aufgehoben;*
– Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.
– Wenn Sie die Wahl des Tracks bestätigen.

*[*2] Bei Receivern, die „CD-CH (CD-Changer)" anzeigen, wenn der iPod als Quelle gewählt ist, können Sie nur einen der Wiedergabemodi zur Zeit verwenden.*

*[*3] Während ein Wiedergabemodus gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige am Display des Receivers auf.*

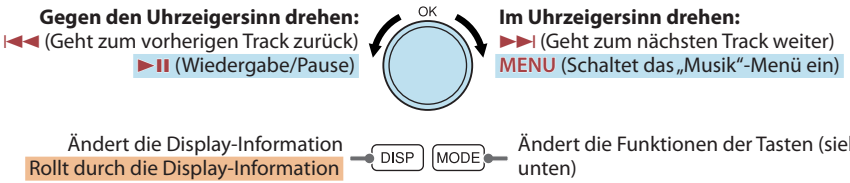
*[*4] Diese Funktion arbeitet, wenn Sie „Alle" in „Alben" im Menü „Musik" wählen.*

Bedienungen vom Bedienfeld—Für Typ D (KD-NX901)

Wie die Tasten am Bedienfeld als iPod-Bedienelemente fungieren

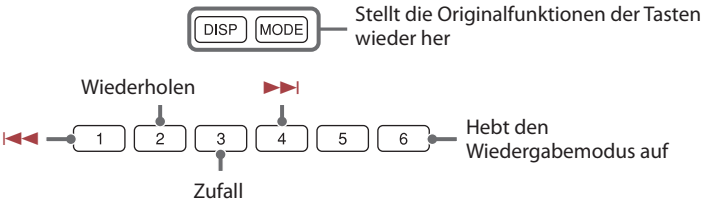
- : fungiert, nachdem **OK** gedrückt wird. Um die Originalfunktion wieder einzustellen, drücken Sie die **OK** erneut.
- : funktionen, wenn Sie die Taste gedrückt halten.

Bei der Wiedergabe (Siehe auch Seite 11.)



Durch Drücken von **MODE** wird die Funktion der Tasten wie folgt umgestellt. Drücken Sie die Taste vor dem Drücken der Zieltaste. Durch erneutes Drücken von **MODE** oder **DISP** wird die Originalfunktion wieder hergestellt.*

Bei der Wiedergabe (nach dem Drücken von MODE) (Siehe auch Seite 11.)



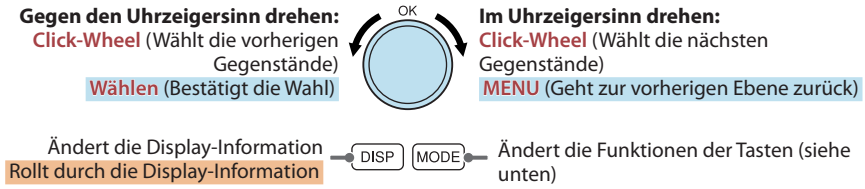
* *Die Tasten stellen auch die Originalfunktionen wieder her, wenn 15 Sekunden keine Bedienung geschieht.*

Fortsetzung...

Wie die Tasten am Bedienfeld als iPod-Bedienelemente fungieren

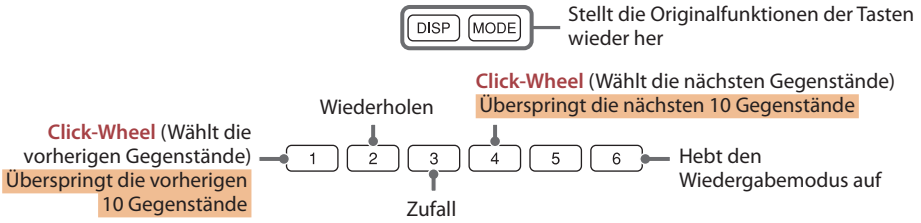
- : fungiert, nachdem **OK** gedrückt wird. Um die Originalfunktion wieder einzustellen, drücken Sie die **OK** erneut.
- : funktionen, wenn Sie die Taste gedrückt halten.

Beim Wählen eines Tracks taus dem „Musik"-Menü (Siehe auch Seite 11.)



Durch Drücken von **MODE** wird die Funktion der Tasten wie folgt umgestellt. Drücken Sie die Taste vor dem Drücken der Zieltaste. Durch erneutes Drücken von **MODE** oder **DISP** wird die Originalfunktion wieder hergestellt.*

Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik"-Menü (nach dem Drücken von MODE) (Siehe auch Seite 11.)



* *Die Tasten stellen auch die Originalfunktionen wieder her, wenn 15 Sekunden keine Bedienung geschieht.*

Fortsetzung...

Grundlegende Bedienung

Zum Wählen eines Tracks:
- Drehen Sie die Regelscheibe im Uhrzeigersinn, um zu den nächsten Tracks zu gehen.
- Drehen Sie die Regelscheibe gegen den Uhrzeigersinn, um zum Anfang des laufenden Tracks zu gehen, und anschließend zu weiter zurückliegenden Tracks.

Zum schnellen Vorspulen oder Rückspulen eines Tracks:
- Nach dem Drücken von **MODE** halten Sie **4** gedrückt, um schnell vorzuspulen.
- Nach dem Drücken von **MODE** halten Sie **1** gedrückt, um zurückzuspulen.

Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe:
Nach dem Drücken von **OK** drehen Sie die Regelscheibe gegen den Uhrzeigersinn, um Pause oder Fortsetzen zu wählen.

Zum Rollen durch die Display-Information:
Halten Sie **DISP** gedrückt.

Zum Ändern der Display-Information:
Drücken Sie **DISP**.

Wählen eines Tracks aus dem Menü „Musik“

1 Nach dem Drücken von OK drehen Sie die Regelscheibe im Uhrzeigersinn, um zum Menü „Musik“ zu gehen.[*1]

2 Drücken Sie OK.

3 Drehen Sie die Regelscheibe, um einen Gegenstand zu wählen.

4 Nach dem Drücken von OK drehen Sie die Regelscheibe gegen den Uhrzeigersinn, um die Wahl zu bestätigen.
Wenn der gewählte Gegenstand eine nächste Ebene hat, schalten Sie auf diese Ebene. Zum Zurückgehen zur vorherigen Ebene drücken Sie **OK**, und drehen dann die Regelscheibe im Uhrzeigersinn.

5 Wiederholen Sie Schritt 2 bis 4, bis der gewünschte Track bestätigt ist.
- Sie können auch 10 Gegenstände zur Zeit überspringen. Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **4**, um die nächsten 10 Gegenstände zu überspringen oder **1**, um die vorherigen 10 Gegenstände zu überspringen.

Auswählen von Wiedergabemodi[*2]

Wiederholungswiedergabe[*3]**:** Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **2** wiederholt, um einen gewünschten Wiederhol-Modus zu wählen.
- **Track:** Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein“ am iPod.
- **Disc:** Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle“ am iPod.

Zum Annullieren Drücken Sie **MODE** und anschließend **6**.

Zufallswiedergabe[*3]**:** Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **3** wiederholt, um einen gewünschten Zufall-Modus zu wählen.
- **All (Alle) oder MAG:** Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel“ am iPod.
- **Folder (Ordner):** Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben“ am iPod.[*4]

Zum Annullieren Drücken Sie **MODE** und anschließend **6**.

*[*1] Der Menü-Wahlmodus wird aufgehoben;*
- *Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.*
- *Wenn Sie die Wahl des Tracks bestätigen.*

*[*2] Bei Receivern, die „CD-CH (CD-Changer)“ anzeigen, wenn der iPod als Quelle gewählt ist, können Sie nur einen der Wiedergabemodi zur Zeit verwenden.*

*[*3] Während ein Wiedergabemodus gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige am Display des Receivers auf.*

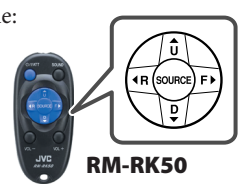
*[*4] Diese Funktion arbeitet, wenn Sie „Alle“ in „Alben“ im Menü „Musik“ wählen.*

Bedienvorgänge von der Fernbedienung

- Bei der Fernbedienung ist Wiedergabemodus-Wahl nicht möglich. Wählen Sie einen Wiedergabemodus am Bedienfeld.

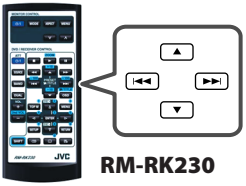
Sie können den iPod mit der mit dem Receiver mitgelieferten Fernbedienung steuern.

Beispiele:



RM-RK50

RM-RK300



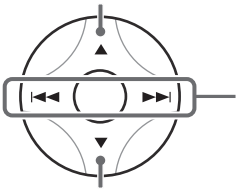
RM-RK230

Wie die Tasten an der Fernbedienung als iPod-Bedienelemente fungieren

- Die Abbildungen des RM-RK300 dienen als Beispiele.

Bei der Wiedergabe

MENU (Schaltet das „Musik"-Menü ein)



Fungiert gleich wie die iPod-Bedienung

►II (Wiedergabe/Pause)

Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik"-Menü

MENU (Geht zur vorherigen Ebene zurück)

Click-Wheel (Wählt die nächsten Gegenstände)

Click-Wheel (Wählt die vorherigen Gegenstände)

Wählen (Bestätigt die Wahl)

Grundlegende Bedienung

Zum Wählen eines Tracks:

- Drücken Sie ►►I (oder ►), um zu den nächsten Tracks zu gehen.
- Drücken Sie I◄◄ (oder ◄) um zum Anfang des laufenden Tracks zu gehen, und anschließend zu den weiter zurückliegenden Tracks.

Zum schnellen Vorspulen oder Rückspulen eines Tracks:

- Halten Sie ►►I (oder ►) gedrückt, um vorzuspulen.
- Halten Sie I◄◄ (oder ◄) gedrückt, um rückzuspulen.

Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe:
Drücken Sie ▼.
Bei jedem Druck auf die Taste wird zwischen Wiedergabepause und Wiedergabefortsetzung umgeschaltet.

Wählen eines Tracks aus dem Menü „Musik"

1 Drücken Sie ▲ zum Einschalten des Menüs „Musik".

- Jetzt arbeiten die Tasten an der Fernbedienung als Menü-Wahltasten.*

2 Drücken Sie ►►I/I◄◄ (oder ►/◄) zum Wählen eines Gegenstands, und drücken Sie dann ▼ zum Bestätigen der Wahl.
Wenn der gewählte Gegenstand eine nächste Ebene hat, schalten Sie auf diese Ebene. Wiederholen Sie das Verfahren bis zur Bestätigung eines gewünschten Tracks.

- Sie können auch 10 Playlists auf einmal überspringen, indem Sie ►►I/I◄◄ (oder ►/◄) gedrückt halten.
- Zum Zurückgehen zur vorherigen Ebene drücken Sie ▲.

* *Der Menü-Auswahlmodus wird annulliert;*
– Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.
– Wenn Sie die Wahl des Tracks bestätigen.

Störungssuche

Was wie eine Betriebsstörung erscheint, muss nicht immer ein ernstes Problem darstellen. Gehen Sie die folgenden Prüfpunkte durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Symptome	Ursachen	Abhilfen
• iPod schaltet nicht ein.	Verbindungen sind falsch.	Prüfen Sie das Verbindungskabel und dessen Anschluss.
• Tasten arbeiten nicht wie vorgesehen.	Die Funktionen der Tasten wurden geändert.	Drücken Sie MODE (oder OK) vor dem Ausführen der Bedienung.
• Der Klang ist verzerrt.	Der Equalizer ist sowohl am Receiver und am iPod aktiviert.	Deaktivieren Sie den Equalizer entweder am Receiver oder am iPod.
• Die Wiedergabe stoppt.	Die Kopfhörer sind bei der Wiedergabe abgetrennt.	Starten Sie die Wiedergabe neu mit dem Bedienfeld.
• Kein Ton bei Anschluss des iPod nano.	Die Kopfhörer sind an den iPod nano angeschlossen.	Trennen Sie die Kopfhörer vom iPod nano ab.
• „NO MAG (Magazine)“, „NO IPOD“ oder „Disconnect“ erscheinen im Display des Receivers.	Verbindungen sind falsch.	Prüfen Sie das Verbindungskabel und dessen Anschluss.
• „NO FILES“ erscheint im Display des Receivers.	Keine Tracks sind im iPod gespeichert.	Importieren Sie Tracks in den iPod.
• „RESET 1 (R1)“ – „RESET 7 (R7)“ erscheint im Display des Receivers.	Kommunikationsfehler tritt zwischen diesem Adapter und dem iPod/dem Receiver auf.	Trennen Sie den Adapter von sowohl Receiver als auch iPod ab. Dann schließen Sie ihn erneut an.
• „RESET 8 (R8)“ erscheint im Display des Receivers.	Kommunikationsfehler tritt zwischen diesem Adapter und dem Receiver auf.	Prüfen Sie die Verbindung diesem Adapter und dem Receiver.
• Die Bedienelemente des iPods arbeiten nach dem Abtrennen von diesem Adapter nicht.	Kommunikationsfehler tritt zwischen diesem Adapter und dem iPod auf.	Nehmen Sie einen Reset am iPod vor.

Technische Daten

ALLGEMEINES

Betriebsstromanforderungen:
Betriebsspannung: DC 14,4 V (11 V bis 16 V Toleranz)
Erdungssystem: Negative Masse
Aktuelle Leistungsaufnahme: 18 mA (200 mA beim Laden des iPod)
Zulässige Betriebstemperatur: 0°C bis +40°C
Abmessungen (B × H × T): 87 mm × 25 mm × 68 mm
Gewicht (ca.): 320 g (ohne Zubehör)

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben vorbehalten.

GE

© 2005 Victor Company of Japan, Limited